

## Bordures I

Dans ce livre, vous trouverez une collection de dentelle aux fuseaux pour des napperons festonnés. Ces napperons sont actuellement proposés dans de nombreuses teintes par les sociétés Coats et Zweigart. Ils ont été conçus à l'origine pour être croché, mais pourquoi ne devrions-nous pas nous les fabricants de dentelles rendre la vie un peu plus facile pour nous et éviter l'incrustation fastidieux?

Le seul problème est que la dentelle doit correspondre exactement à la forme du napperon, de sorte qu'il est spécialement conçu ou au moins accordé. Les formes irrégulières nécessitent de nouvelles solutions de coin et des courbes d'un point de mesure autrement droit. Cette difficulté a également rendu le travail de conception si attrayant.

Vous trouverez ici un mélange de différents modèles. Tous ont en commun que le nombre de fuseaux et les exigences techniques sont limités et conviennent aussi aux dentellières qui n'ont pas beaucoup d'expérience ou qui ne veulent pas mettre autant de travail dans un objet utilitaire ou un petit cadeau. Les instructions ont été développées sur plusieurs années, ce qui explique la méthode de conception différente des piqures et des dessins.

Encore une fois, je voudrais remercier les dames du groupe de dentelle de Langenlonsheim, qui ont exécuté mes dessins et m'ont aidée avec des conseils et des encouragements.

Pour des suggestions et des critiques, je suis toujours reconnaissante.

### n°1 Fleur de lotus

Matériel: à partir de 11 paires de fil de lin Nel 35/2 et une paire de fil de lin Nel 16/2 ou vous utilisez 2 paires en passé toilé fil de lin Nel 35/2.

Jusqu'à deux autres paires peuvent être utilisées dans la lisière intérieure qui alors devient plus dense.

Napperon: « Lotus » par Coats, ø environ 20 cm

Le piquage est constitué de bandes obliques (doublure grise) en demi-passée délimitant chacune un triangle.

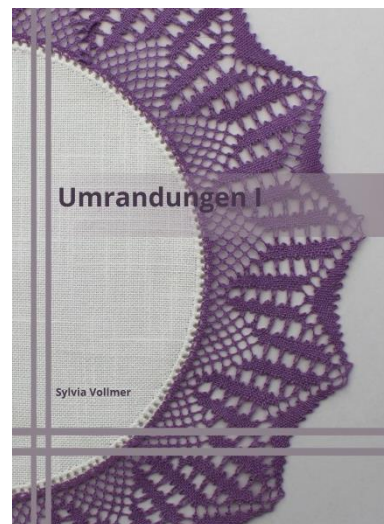
Ce triangle peut être très variable, j'ai ici dessiné des exemples différents qui devraient servir de suggestion. Décidez d'un ou deux des modèles. C'est pourquoi j'ai aussi laissé des points de piquage « superflus ».

En principe, toutes les araignées à 4 paires ainsi que les fonds à 4 paires conviennent.

La variante du point à la vierge, illustrée ci-dessous, donne un joli effet de damier.

### n°3 La rosette

Matériel: 13 paires fil de Lin Nel 35/2 ou Nel 50/3



Pour les 8 pointes, vous avez besoin de 3 copies de ce piquage. Les papiers sont découpés au lieu des flèches et collés ensemble, une pointe se chevauche. Alors de petits ajustements peuvent être faits en fonction du tissu qui est probablement légèrement déformé en raison de sa forme irrégulière.

Croisez les paires (rose dans le dessin), afin qu'ils entrent plus uniformément dans le motif en mat toilé.

#### **n°4 La petite étoile - dessin technique**

Si vous travaillez épingle après 4 au bord extérieur, vous avez besoin de 10 paires + 2 paires de fil structurant, avec épingle après 2 seulement 9 + 2 paires.

Pour les 8 points, vous avez besoin de 2 copies du piquage. Les papiers sont découpés le long des lignes et collées ensemble. Incidemment, il y a environ 80 cm de dentelle que vous travaillez ici!

Flèche supérieure: Cette paire peut être éliminée si vous travaillez épingle après 2 à l'extérieure.

Flèche inférieure: Deux paires avec un fil structurant plus épais, tel que Lamé métallique.

Flèche droite: coudre le tissu ici plus tard.

Le motif forme ce que l'on appelle des « pagodes ».

**A** étoile: 10 paires de fil de lin Nel 35/2 et 2 paires de fil métallisé « Madeira n ° 15 ». Napperon: Etoile Ø 20 cm de « Zweigart ».

**B** cercle: 10 paires de fil de lin Nel 35/2

Voici le modèle avec les pagodes, que nous connaissons déjà de l'étoile. Les deux paires de lin sur le bord sont éventuellement remplacées par une seule paire en passée tordue à double torsion.

#### **n°5 Étoile moyenne - variation A**

Matériel: 13 paires de fil de lin Nel 35/2 ou Nel 50/3

Commencer comme indiqué ou sur l'axe de symétrie interne (flèche avec A).

Choisissez un fond ou une araignée à 4-paires.

Pour l'étoile supérieure, vous avez besoin de 13 paires Nel 35/2 ou Nel 50/3.

Si vous travaillez une lisière épingle après 2 au pied de la dentelle, vous n'avez besoin que de 12, avec une épingle après 4 de 13 paires. Vous avez besoin de 3 copies de ce piquage.

Les pièces sont découpées le long des lignes et collées ensemble - alors, de petits ajustements peuvent être faits. De la 3ème copie, seulement 2 pointes sont nécessaires. Etoile moyenne avec 8 points. Dimensions intérieures : environ 25 cm Ø, dimensions extérieures: environ 33,5 cm Ø.

#### **n°5 Étoile moyenne - variation B**

Matériel : 7 paires de fils de lin Nel 35/2 ou Nel 50/3 et 2 paires de fils métalliques plus épais pour le meneur et la lisière extérieure = 15 au début dans le dessin technique. Comme vous le souhaitez, une paire métallique supplémentaire peut également courir le long de la lisière intérieure.

Vous pouvez utiliser n'importe quel fond ou araignée à 4 paires pour la réalisation. L'élément le plus important du modèle est le « paddepootje », la cuisse de crapaud. Vous utilisez le même trou d'épingle plusieurs fois (épingle pivot). Tout est travaillé en mat toilé mais pas la paire passive interne = paire de coulisse (vert olive dans le dessin technique). Les deux fils sont d'abord posés sur le meneur, on met l'épingle et puis on repart avec les deux fils sous le meneur (petite figure à la page 27). Lorsque vous terminez l'élément, retirez l'épingle, tirez la paire passive intérieure délicatement et remplacez l'épingle. 3 copies du piquage.

### **n°7 et n°8**

21 paires et deux cordonnets plus forts.

Vous pouvez travailler une partie du fond à la rose comme losanges en mat toilé (voir le dessin en bas). En général, le fond à la rose est également très attrayante avec une torsion en plus (brun au lieu de rouge dans le dessin technique).

### **n°8 L'octogone - Piquage - variation A**

Octogone avec cordonnet

Fil de lin Nel 35/2 21 paires + deux cordonnets plus forts.

Le piquage se compose de 4 parties; aux flèches coller les uns aux autres. Les zones ombrées en gris sont à travailler complètement en mat toilé.

### **n°8 napperon rond**

Voici le même modèle pour un napperon rond avec un peu moins de 20 cm de diamètre. Vous avez besoin de 9 fois la répétition (Une répétition est entre les flèches courtes et grises) Longueur de la corde sur 2 répétitions: 12,7 cm. Choisissez ici le fil Nel 50/2 ou légèrement plus grossier.

### **n°9 Octogone**

Matériel: À partir de 14 paires de fil de lin Nel 35/2 ou Nel 50/3 et 2 cordonnets plus forts. Les arcs sur le bord extérieur peuvent être travaillés comme éventail dans le mat tordu ou comme « Paddepootje » (voir **n°5**), alors les points de piquage à l'intérieur de l'éventail ne seront pas utilisés.

### **n°10 Le même modèle en napperon rond.**

18 répétitions forment un cercle. Les arcs sur le bord sont ici travaillés comme "éventail". Les zones les plus sombres du piquage peuvent être exécutées dans le mat toilé ou le grille.

Les remplissages entre les cordonnets sont travaillés dans le fond à la rose, qui lui-même peut également être exécuté différemment : rouge dans le passé tordue ou brun dans le passé tordue avec extra torsion.

### **n°11 Le losange**

Variation avec fond alternant, comme montré dans la photo ci-dessous. Matériel: 14 paires de fil de lin Nel 35/2 ou Nel 80/3 ou Nel 50/3.

Le coin aigu du losange n° 11 a été dessiné ici sans paires supplémentaires. Certaines paires sont placées autour d'une épingle et conduit au bord extérieur. Sur le chemin du retour, ils doivent être crocheté par eux-mêmes, afin qu'aucun espace ne soit créé (couleur olive légère dans le dessin technique). Veuillez copier le piquage pour le losange deux fois et le coller ensemble sur les lignes.

**n°11A** : 30 fois les répétitions forment un cercle. Le piquage entre les flèches sera alors nécessaire 10 fois.

Dans la taille d'origine, il est approprié pour le napperon avec environ 36,5 cm de diamètre

Longueur de la corde = 11,3 cm.

Avec une longueur de la corde de 7,4 cm et avec un fil plus fin (Nel 60/2), le piquage est adapté un Napperon de 24 cm Ø.

### **n° 12 fleur de lotus**

11 paires de fil de lin Nel 35/2 ou Nel 50/3

Le fond à 4 paires peut être effectuée arbitrairement.

Sur la photo, vous pouvez voir la "petite armure de Binche".

**n°12B**: Matériel pour le cercle: 13 paires de fil de lin Nel 35/2. La grandeur originale convient à un napperon rond avec Ø 11,6 cm. C'est le même motif que la fleur de lotus avec le bord externe légèrement courbé; 3 paires supplémentaires sont requises pour la lisière intérieure.

### **n° 13 Fleur -piquage**

Matériel: 13 paires fils de lin Nel 35/2 ou Nel 50/3.

La fleur était effectuée avec 13 paires du fil de lin Nel 80/3.

Copiez l'original deux fois et collez ensemble aux marquages.

### **n°14 Etoile à 4 branches (Ø 20 cm) - piquage**

Matériel: 13 paires fil de lin Nel 35/2

Dimensions finies: environ 30 cm d'une extrémité à l'autre.

Vous avez besoin de 2 copies de cette page.

Coller ensemble à l'extrémité des branches.

Astuce: Dessinez d'abord une croix à angle droit sur un papier vide pour aligner les pièces.

### **n° 15 et n°16 Cercle**

Le napperon rond avec une largeur de la dentelle de plus de 6 cm est travaillé avec seulement 12 paires.

Nous y parvenons en changeant constamment la direction de travail et accrochons les paires sur le chemin du retour (technique méandre).

Commencez par A et travaillez deux bandes parallèles. Dans la diagonale sur la ligne auxiliaire grise des paires sont mis successivement de côté. À B, vous ajoutez la dernière paire. Tournez maintenant l'ouvrage à 90 ° et travaillez le triangle jusqu' à la prochaine ligne gris. Au C retourner encore le travail.

Orange dans le dessin technique: mettez la paire avec deux torsions autour de l' épingle. Sur le chemin du retour, vous y accrochez les pairs (couleur olive).

A gauche: le motif 15 avec les pointes est très similaire, c'est différent seulement entre B et C. Néanmoins, l'effet est tout à fait un autre!

17 motifs forment un cercle

Longueur de la corde d'environ 16,0 cm pour 20 cm Ø

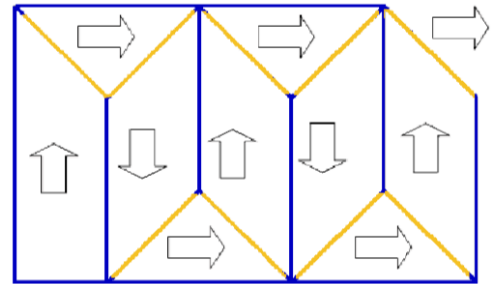
Longueur de la corde environ 19,6 cm pour 24 cm Ø

13 paires Nel 35/2

Pour le cœur, vous avez besoin de deux piquages diamétralement opposées.

Dans la figure du milieu, la dentelle est représentée agrandie.

Si nécessaire, veuillez adapter le piquage avant de commencer.



## Conseils techniques

### Changer la taille d'un piquage

Vous pouvez facilement obtenir le facteur multiplicateur du zoom (MF) en

$$\text{MF} = \text{taille souhaitée} / \text{taille réelle} * 100\%$$

Exemple 1: Vous avez besoin d'un trame ? de 6 mm, mais le motif n'en a qu'un de 5 mm.  $\text{MF} = 6/5 * 100\% = 120\%$  Exemple 2: Calcul du diamètre ou de la longueur d'une corde: Réel: 15 cm; voulu: 12 cm (taille réduite)  $\text{MF} = 12/15 * 100\% = 80\%$  Lorsque vous mesurez le quadrillage, faites-le dans le sens du diamètre (flèche verte) Dans les bordures rondes, les distances horizontales changent, les verticaux non.

### Penser avant de commencer à :

La lisière intérieure est de préférence travaillée d'une manière différente en fonction du tissu. Si vous voulez coudre la dentelle sur votre propre tissu, une lisière de mat toilé dense est une bonne idée.

Si vous utilisez des napperons festonné, la lisière devrait être plus élastique, vous ne devriez donc préférer qu'une seule paire avec passée tordue et une épingle après 4.

### A : Vous utilisez un napperon festonné prêt à l'emploi

Les piquages sont conçus pour s'adapter à ces napperons. Le problème est que le tissu est souvent déformé d'une certaine façon et que vous devez ajuster le piquage au napperon. En outre, vous devez obtenir la taille exacte. Voici quelques conseils qui pourraient être utiles:

- Copiez le piquage et collez les parties complètes ensemble avant de commencer.
- Le piquage devrait être un peu plus grand que le napperon, parce-que la dentelle rétrécira une fois enlevée des épingles. Pour les grandes bordures l'effet est plus fort que pour les petites
- On peut légèrement froncer la dentelle lors de la couture sur le tissu.
- Pas de rétrécissement, si vous amidonnez la dentelle encore sur le coussin.
- Vous pouvez copier le piquage avec 99% ou 101% pour modifier la taille.

**Le piquage est symétrique pas toujours le napperon !** - Vous pouvez essayer de repasser le napperon humide ou plutôt : - Mettez le piquage complet sur le coussin, un peu de matière plastique transparent dessus et épinglez le napperon humide dans la forme correcte. Laissez sécher. - Coupez le piquage dans les diagonales des points des étoiles pour réarranger le piquage, avec le danger que vous devez changer le dessin dans la couture.

Attacher la dentelle :

1. Si vous souhaitez par la suite de laver le napperon sans la dentelle, vous pouvez l'attacher avec de simples points.

Sur la figure 3d, vous pouvez voir un exemple de couture (points festons) du fil original dans les oeillets existants.

2. Crocheter est également possible. D'ailleurs; en conséquence, la bande extérieure est couverte plus densément. (Voir fig. 3e) Ceci est particulièrement utile si vous avez omis les deux paires de passé toilé à la lisière intérieure ou si le piquage est un peu trop grand.

### **B : Monter la dentelle sur un tissu de votre choix :**

1. Ourler avec l'aide d'un ruban de garniture adapté. Sur le piquage d'origine au bord intérieur, travaillez une bande supplémentaire en mat toile d'environ 0,5-1,0 cm de largeur (voir la figure 3a). Vous pouvez utiliser ce ruban ajustée pour cacher le bord de n'importe quel tissu (voir Fig. 3c). Cette méthode est surtout intéressante pour les formes irrégulières comme les étoiles.

1.1 À l'aide du piquage dessinez le patron de la partie intérieure du tissu.

1.2 Repassez le tissu en direction du grain et coupez-le avec un surplus de couture env. 0,5 cm.

1.3 Frangez-le ou fixez le bord avec «arrêt de frange» ou colle textile.

1.4 Sur le piquage, travailler la petite bordure en mat toilé, éventuellement un peu plus large. (Violet sur la figure 3a).

1.5 Placez le tissu préparé (gris sur la figure 3b) entre la dentelle (bleuâtre) et la nouvelle garniture qui correspond naturellement parfaitement (orange).

1.6 Coudre à la hauteur des flèches à travers toutes les couches.

1.7 Sur la fig.3c vous voyez un exemple de dentelle, de tissu et de parement.

2. Vous pouvez insérer la dentelle avec des points festons serrés.

3. Ou vous cousez juste la dentelle sur le tissu frangé avec un point zigzag dense.

4. Vous obtenez un résultat net avec cette idée de Gabriele von Pronay: faites comme 1.1 à 1.2 mais coupez 2 morceaux identiques de tissu, cousez-les ensemble avec une couture étroite, en laissant un petit trou et retournez-les. Repassez le napperon et attachez la dentelle à la main.







5. Intéressant est l'art ancien de l'incrustation à la main. Votre tissu ne doit pas être tissé trop serré. Repassez le tissu dans la direction du grain et coupez-le avec une certaine marge de couture.



















Une des nombreuses possibilités de couture à la main est représentée sur la fig. 4:

Utilisez deux ou trois points horizontaux, un point diagonal et deux points verticaux. Tirer le fil sur les points horizontaux, vous créez un petit trou. Répétez les points 1 à 6. Vous pouvez sauter les points verticaux mais plus tard, vous devez ourler le tissu d'une manière ou d'une autre. Peut-être avec des points festons serrés ou en pliant le bord et fixant le avec des points simples (fig. droite). Je recommande quelques exercices avant de commencer pour recevoir de la régularité. Marquez les points d'insertion (espace de 3 à 6 mm en fonction de l'épaisseur du tissu et du fil) avec une règle et de l'encre soluble ou comptez les fils.

### Code de couleurs

Les couleurs avec \*) ne sont pas internationales

Couleur		Explication
		point de toile, passée toilée, le toilé (violet)
		réseau de Bruxelles, passée tordue (rouge)
		Fond torchon, demi-passée (vert)
		réseau de Dieppe, fond torchon + torsion (orange)
		fond torchon, fond épingle close (brun).

		<b>passée toilée</b> avec épingle dans le milieu (rosé*)
		<b>particularités</b> comme point de retour, accrocher, jonction de 3 paires (olive clair*)
<b>1S</b>	<b>1K</b>	Ajouter ici <b>1S</b> = 1 paire de fil structurant ; <b>1K</b> =1 fuseau avec cordonnet; <b>1</b> =1 paire fil normal
		Ici le cours du paire structurant (gris*)
		<b>Points optionnels</b> existent dans la trame mais ici ne sont pas nécessaire
		points de piquage plusieurs fois , <b>épingle pivot</b> (par exemple Paddepootje)
		Torsion simple
		3 torsions (par exemple les pattes d'araignées, turquoise*)
		Torsion double (orange*)
		2 paires, par exemple tresse ou points d'esprit (bleu)
		<b>Cordonnet</b> , un seul fil (jaune)
		Seulement <b>croiser</b> <i>Les torsions en provenance ou à destination aux autres passées sont conservées.</i>